

Porównanie tłumaczeń I Kronik 9:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jego pierworodnym synem był Abdon, a (potem): Sur i Kisz, i Baal, i Ner, i Nadab,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jego pierworodnym synem był Abdon, a pozostałymi: Sur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A jego synem pierworodnym był Abdon, a następni to: Sur, Kisz, Baal, Neer, Nadab;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A syn jego pierworodny Abdon, po nim Sur, i Cys, i Baal, i Neer, i Nadab,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Syn pierworodny jego Abdon, i Sur, i Cis, i Baal, i Ner, i Nadab,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jego synem pierworodnym był Abdon, potem Sur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jego pierworodnym synem był Abdon, następnymi zaś Sur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jego pierworodnym synem był Abdon, a następnymi: Sur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jego pierworodnym synem był Abdon, a następni to: Sur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jego synem pierworodnym był Abdon, [następnymi] Cur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І його первородний син Авадон і Сір і Кіс і Ваал і Нир і Надав
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Jego pierworodny syn to Abdon, po nim Cur, Kisz, Baal, Ner, Nadab,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A jego synem, pierworodnym, był Abdon, a ponadto Cur i Kisz, i Baal, i Ner, i Nadab,